



**KAZZINC
ZHAIREM**

«ЖАЙРЕМ КЕН БАЙЫТУ
КОМБИНАТЫ»
АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-
ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

Исх. № 05-1346
от «30» 07 2015 г.

АО «Казахстанская фондовая биржа»
050000, г. Алматы, ул. Байзакова, 280, тел. (7272) 37-53-25

ИНФОРМАЦИЯ

Настоящим АО "Жайремский ГОК" (БИН 940940000255, Казахстан, 100702, Карагандинская область, Каражал г.а., пос. Жайрем, ул. Муратбаева-20, тел: 8 (71043) 2-14-58 вн.30091, факс: 8 (71043) 2-14-18, e-mail: Zhairem.info@kazzinc.com) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе фондовой биржи, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте б) пункта 1 Правил размещения на интернет-ресурсе депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 24 февраля 2012 года № 72.

Заголовок (рус): Совершение обществом крупной сделки, в совершении которой обществом имеется заинтересованность

Заголовок (каз): Жүзеге асырылуына Қоғам мүдделі, Қоғамның ірі келісім жасауы

Текст (рус): В соответствии со ст. 79 Закона РК «Об акционерных обществах» АО «Жайремский ГОК» доводит до сведения своих акционеров и инвесторов информацию о принятом Советом директоров 28.07.2015 г. решении о заключении крупной сделки, в совершении которой Обществом имеется заинтересованность:

- Договор купли продажи свинцового концентрата от 28.07.2015 г. с ТОО «Казцинк», на продажу свинцового концентрата, полученного в результате переработки Жайремского гравитационного концентрата в соответствии с Контрактом переработки, а обязанностью Покупателя купить свинцовый концентрат в полном объеме в соответствии с графиком переработки Жайремского гравитационного концентрата и оплатить его стоимость, на сумму 9 000 000 000 (девять миллиардов) тенге, сроком до 31.03.2016 г.
- Стоимость предмета сделки 9 000 000 000 (девять миллиардов) тенге.
- Оценка имущества, являющегося предметом сделки составляет 9 000 000 000 (девять миллиардов) тенге.

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
100024
Мұратбаев көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жайрем қтк
Қарағанды облысы
100702

проспект Республики, 40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул. Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30685
факс: +7 (7212) 328 464

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30091
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251

Zhairem.info@kazzinc.com

- Покупателем по договору купли продажи свинцового концентрата является ТОО «Казцинк».
- Сумма товара относительно общей стоимости активов акционерного общества составляет около 94,22%. Договор подписан 28.07.2015 г.

Текст (каз): «Акционерлік қоғам туралы» Заңының 79 бабына сәйкес «Жәйрем кен байыту комбинаты» АҚ өз акционерлері мен инвесторларына Директорлар Кеңесінің 28.07.2015ж. жүзеге асырылуына Қоғам мүдделі келесі келісімді жасауға шешім шығарғанын хабарлайды:

- Өңдеу Келісім-шартына сәйкес Жәйрем гравитациялық концентратын өңдеу нәтижесінде алынған қорғасын концентратын сатуға «Қазцинк» ЖШС-мен 28.07.2015ж. жасалған қорғасын концентратын сату, сатып алу Келісім-шарты сатып алушының Келісім-шарттағы міндеттіліктері Жәйрем гравитациялық концентратын өңдеу кестесіне сәйкес толық көлемде қорғасын концентратын сатып алып, оның құнын 9 000 000 000 (тоғыз миллиард) теңге көлемінде 31.03.2016ж. мерзіміне дейін төлеу.
- Келісім заты құны-9 000 000 000 (тоғыз миллиард) теңге.
- Келісім заты болып саналатын мүлікті бағалау 9 000 000 000 (тоғыз миллиард) теңге мөлшерін құрайды.
- Қорғасын концентраттарын сату сатып алу Келісім-шарттарын Орындаушы «Казцинк» ЖШС болып табылады.
- Акционерлік қоғамның активтерінің жалпы құнына қатысты тауардың құны шамамен 94,22% құрайды. Келісім-шартқа 28.07.2015 ж. қол қойылды.

Президент



А.Ю. Бурковский

исп.: Адельбаев Б.К.
тел. 8 (7212) 482838, вн. 30672

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
100024
Мұратбаев көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жәйрем қтк
Қарағанды облысы
100702

проспект Республики, 40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул. Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30685
факс: +7 (7212) 328 464

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30091
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251

Zhaim.info@kazzinc.com